

教宗方济各

2023 年世界穷人日文告

常年期第33主日

2023年11月19日

「对一切穷人不要转面不顾。」(多四7)

1. 世界穷人日仍是天父慈悲的标志,今年第七次在人生的旅途上,表达了对我们各团体的支持。这每年一次的集会逐渐地在教会的牧灵关怀中扎根,使我们一再重新发现福音的核心内容。尽管我们每日投身于接纳穷人的服务,但仍然杯水车薪。贫穷如河流般涌进我们的城市,而且日渐扩大,甚至要暴涨似乎要淹没我们,而向我们寻求帮助、支持和团结关怀的弟兄姊妹的哀号却越来越大。为此,在这基督普世君王节的前一主日,我们聚集在祂餐桌的周围,再次从祂那里领受恩赐,以活出神贫与服务穷人的承诺。

「对一切穷人不要转面不顾」(多四 7)。这句话帮助我们理解我们见证 的本质。在旧约书卷中,多俾亚传不太被人关注,却是富于智慧和博得人 的欢心,能帮助我们更加深刻地欣赏圣经作者所要传递给我们的讯息。我 们首先看到一幅家庭场景:托彼特是一位父亲,他拥抱儿子多俾亚,多俾亚正准备开始一趟遥远的旅程。年迈的托彼特怕自己再也看不到儿子,所 以将自己的「精神遗嘱」留给他。托彼特曾经被流放到尼尼微,如今双眼 失明,因此是双重地贫穷。然而,他始终保持着一个信念,而这个信念就 是他名字所表达的:「上主永远是我的美善」。作为一个敬畏天主的人和一位好父亲,他想留给儿子的不仅是物质上的财富,更是对人生正途的见证。 所以他向多俾亚说:「孩子!你要一生想念上主,不可随意犯罪,违犯祂的 诫命;你要一生行义,不可走邪僻的路。」(多四 5)

2. 我们可以立即看到,年迈的托彼特不仅要求他的儿子,要想到天主和在 祈祷中呼求祂。他讲的是 具体的行动:做善工、行正义。他更明确地说:「你当用你的财产,救济一切行义的人。施舍时 ,你的眼不可睥视。」(多 四 7) 这位有智慧的长者所说的话让我们深思。我们不要忘记,托彼特是在行了一件慈悲的善工之后,才失去视觉的。就如同他自己所说,他从年轻时就 开始投身于爱德工作:「我托彼特一生岁月常遵循正义的路,时常大方赒济 与我一同被掳到亚述国尼尼微城的兄弟和同胞。〔……〕我把我的食物分送 给饥饿的人,把我的衣服施舍给裸体的人;我若看见同族的尸体,被抛在 尼尼微城墙外,我便一一埋葬。」(多一 3、17)

因他作了这爱德的见证,君王没收了他的一切财富,使他一贫如洗。然而, 上主还是需要托彼特;当他重新获得官员的地位,他便勇敢地继续他之前 的生活方式。让我们听听他的故事,因为这对我们今天的信友也有意义:「在我们的五旬节日,即七七节日,他们为我预备了盛筵,我便坐下准备 进膳。在给我预备桌子,摆上丰盛的食品时,我对我的儿子说:『孩子!你 去,在掳到尼尼微的同族兄弟中,寻找一个全心怀念上主的穷人,领他来 与我们一同进膳。孩子,我等你回来』」(多二 1~2)。在这世界穷人日,如 果托彼特对穷人的关怀也成为我们的关怀,那这句话就多么有意义!如果 我们在主的餐桌分享了主的圣体后,也邀请人来参与我们家里主日的午餐, 那么,我们所庆祝的感恩祭将会真正成为一个共融的标志。再者,在围绕 着上主的祭台时,如果我们都意识到我们是弟兄姊妹,那么,当我们与那 些有需要的人分享我们庆祝时的用餐,这种弟兄情谊会多么明显!

多俾亚按照他父亲的嘱咐做了,但他回来却带了一个坏消息:有个穷人被 谋害、被弃尸于市集。年老的托彼特毫不犹豫地从餐桌前起来,去埋葬那个人。回到家,他筋疲力尽,就在院子里睡着了;一些鸟粪从他头上的墙 上落到他眼里,他就成了盲人(参阅:多二 1~10)。真是命运捉弄人:好 人没有好报!我们也会这样想,但信德教我们要更有深度地思考。托彼特 的失明将会成为他的力量,使他更能认出在他周边各种各样的贫穷。在预 定的时刻,上主会恢复他的视力,也让他再次快乐地见到他的儿子多俾亚。 圣经记载,当那天来临时:「他一看见自己的儿子,便扑到他的颈项上,流 着泪对他说:『孩子,我眼中的光!我看见你了!』他又说:『天主是可赞美 的!祂的大名应永远受赞扬!众圣天使也是可颂的!愿祂的大名永远受赞 颂,因为祂惩罚了我,却又怜悯了我,使我现在得见我的儿子多俾亚。』」

(多十一13~14)

3. 或许我们可以问,托彼特是从哪里找到勇气和内在的力量,让他得以在 外教人当中事奉天主,并且爱近人,甚至冒着生命的危险呢?托彼特的故 事是非同小可的:忠诚的丈夫、关心人的父亲、远离自己的家乡又受到不 公义地对待、被君王迫害而且被近人恶待,最后被驱逐。即便他是这么好 的人,他仍然受到很多磨难。正如圣经常教导我们的:天主不会让那些行 善的人免受磨难。为什么呢?这不是要我们受辱,而是要坚定我们对祂的 信仰。

托彼特在受磨难时,发现自身的贫穷,这让他能认出其他贫穷的人。他忠于天主的法律又遵守诫命,但对他而言,这还不足够。他之所以能够实际 地关怀穷人,是因为他自己本身经历过贫穷。他对多俾亚的建议因此成为 他自己真实的精神遗嘱:「对一切穷人不要转面不顾」(多四 7)。简而言之,每当我们与一个贫穷人相遇,我们不能转移目光,因为那会阻碍我们看见 主耶稣的面容。让我们仔细思考托彼特的话:「一切穷人」。每一个人都是 我们的近人,无论他们的肤色、社会地位、来自哪里……。如果我自己是贫 穷的人,我也会认辨出那些需要我帮助的弟兄姊妹。我们都被召叫去与每一个穷人和每一种形式的贫穷相遇,抛弃冷漠,以及那些我们为了维护虚 幻的福利所找的借

 \Box

4. 我们生活在一个煽动不关心穷人需要的历史性时代。唆使过富裕生活的 声音日渐上升,而在贫困中的人们却被噤声。凡是不符合青少年所追求的 生活模式——而年纪最小的人则特别容易受到文化变革的影响——我们便 很容易置之不顾。我们排除任何不舒服或造成痛苦的事情,却将物质上的 质量追求视为人生唯一的目标。虚拟现实凌驾真实的生活,而且越来越令 人混淆。穷人们变成了图片,只让我们感动片刻,但当我们在街上遇见有 血有肉的他们,我们就感到厌烦和视若无睹。我们每日的生活都是那么匆 忙,无法让我们停下来关心别人。慈善的撒玛黎雅人的比喻(参阅:路十25~37)并不仅是历史上的一个故事,它在今日也挑战我们每一个人,将责 任委托别人不难;惟请别人行爱德而捐款是慷慨大方的举动;但每个基督 徒的召叫,就必须要他亲自投身其中。

5. 让我们感谢上主有如此多的男女投身于照顾穷人和边缘人;不同年龄层 和社会阶级的人都协助那些被排挤和受苦的人。他们不是超级英雄,而是 我们每天都遇到的「隔壁邻居」——安静地让自己在穷人中间成为穷人。

他们不仅是捐献,他们聆听、交谈、尽量理解困难的情况和原因,为能提供适当的建议和正确的参考。他们不仅关怀物质上的需求,也在意精神上的需要;他们为每一个人的整体发展而努力。在他们慷慨而无私的服务中, 天国便真正临在而可见;这些人就如同种子一样,落在生命中好的土壤里, 结出丰厚的果实(参阅:路八 4~15)。我们要向如此众多的志工表示感激, 在我们的祈祷中也 祈求他们的见证能够日益获得更多的成果。

6. 今年是《和平于世》通谕颁布的 60 周年纪念,我们可以仔细聆听教宗 圣若望廿三世的训导:「任何人都有他生命的权利、身体完整的权利,以及 一切为获得适当生活所必需应用方法的权利:这些方法中其主要者为衣、 食、住、休息、医药治疗,和其他一切社会福利。因此,人当疾病、残废、鳏寡、衰老、失业,或每当非由于他本人的过错而缺乏必需的生存方法时, 他都有权利获得照顾。」(《和平于世》通谕,6)

为了现实这一切,我们还有许多任务要完成,也需要在政治和立法上作严肃且有效的承诺!尽管人力有限,在政治上有时亦因为忽视了公益服务的 重要而导致缺失,但仍有如此众多的公民因相信这个价值而主动地服务穷 人。因此我们祈望,「精诚关怀」和「辅助性原则」则这两个概念能够在他们心中持续地发展。这意味着,我们需要呼吁,甚至催促公家机关能善尽 他们的职责;然而,被动地等待所有一切都「从上」而来,也无济于事。 身处穷困中的人,也必须参与其中,而当他们负起自己的责任时,在这转变过程中,也必须被人陪伴。

7. 我们必须再次声明,除了上述贫穷的问题以外,不幸的是,还有一些新的贫穷形式。我特别想到那些被卷入战争的人民,尤其是儿童,他们平静的童年和未来的尊严都被夺走了。这种情况,我们永远都不能习以为常。 让我们作出所有的努力去缔造和平,为使和平——复活主所给我们的礼物——成为正义和对话的果实,能藉此得以肯定。

我们也不能忘记那些在不同经济产业中的种种投机行为,这些行为造成物 价飙涨,令许多家庭更加匮乏。薪俸在很短的时间内就耗尽,导致人们的 生活缺乏尊严。如果一个家庭被迫要在为解决三餐

或得到医疗照顾作选择, 那么,我们要以人类尊严之名发声,每一个人都应赋有这两种权利。

此外,要如何消除充斥着劳动界的伦理乱象呢?那些无论针对男女劳动者 的不人道对待、不合理的薪资待遇、工作不稳定的困境,以及多少工作意 外造成的死伤,往往来自雇主选择贪小便宜而不提供安全工作环境的心 态……。 我们要记住教宗圣若望保禄二世所说的:「工作价值的主要基础是人本身。〔……〕人生来就得工作,并且被召要工作,可是工作是『为人』, 不是人『为工作』」。」(《人的工作》通谕,6)

8. 上述的问题,本身就已震撼人心,然而,这也仅是我们日常生活中的一 部分而已。我特别要提及一种贫穷形式,越来越明显地影响年轻的一代。 多少年轻人因一种令他们觉得自己是「一无所用」和「鲁蛇」(loser)的文 化而失望,所以感觉到沮丧,甚至轻生。让我们帮助他们对抗这些有害的风气,好使他们每一个人找到方法,建立有自信和慷慨的人格。

每当我们谈到穷人,我们很容易陷于空谈。停留在统计和数据上,这也是 另一种不易察觉的诱惑。 穷人是人,他们有面容、故事、内心和灵魂;他 们是我们的弟兄姊妹,像所有的人一样,有优点也 有缺点,与他们每一个 人建立良好关系是至关重要的。

多俾亚传教导我们,关怀穷人和为穷人做事,要采取实际行动。这事关正 义,要求我们所有的人去互相寻找对方和彼此相遇,好使一个群体找到能 认同自己所需要的人并和谐共处。关心穷人,不仅是要急于施舍而疲于奔 命,而是要重新建立那人与人之间、被贫穷损害的正义关系。如此,「对一切穷人不要转面不顾」会引领我们获享慈悲和爱德的益处,使我们的整个 基督徒生命富有意义和价值。

- 9. 愿我们为穷人的关怀始终保持着福音的现实面。我们的分享应该满足他 人具体的需要,而不仅是帮自己处理掉过多的物资。由此可见,我们需要 在圣神的带领下作分辨,而要辨明的,是我们弟兄姊妹们真实的需要,不 是我们个人的希望和理想。穷人所需要的,其实就是我们的人性、我们一颗开放去爱人的心。让我们永远不要忘记:「我们蒙召在穷人内找到基督, 声援他们的请愿,而且成为他们的朋友,聆听他们,为他们发言,为拥抱 奥妙的智慧,这智慧是天主愿意借着他们与我们分享的」(《福音的喜乐》 劝谕,198)。我们的信仰教导我们,每一个穷人都是天主的儿女,而基督 临在于他们中间:「凡你们对我这些最小兄弟中的一个所做的,就是对我做 的。」(玛廿五40)
- 10. 今年是圣女小德兰的 150 周年诞辰纪念。她在自传中这样说:「我现在 明白了,完美的爱德在 于接受他人的缺点,不因他人的软弱而觉得惊讶,

在我们眼前最微小的行动上实践美德而有所成长。但最重要的,我明白到 爱德必定不能锁在自己心中的深处:耶稣说:『人点灯,并不是放在斗底下, 而是放在灯台上,照耀屋中所有的人』(玛五15)。对我来说,这盏灯就代 表爱德,必须给予光明和喜乐,但不只是那些对我来说最亲爱的人,而是 在家里所有的人,无一例外。」(手稿 C,12r°,《小德兰全集》,罗马,1997, 247 页)

这个世界就是我们的家,每一个人都有权利经验爱德的光照;没有人应该 被剥夺这权利。愿圣女小德兰坚定不移的爱德在这世界穷人日启发我们的 心,帮助我们「对一切穷人不要转面不顾」,并帮助我们的目光注视吾主耶 稣基督真神和真人的面容。

教宗方济各

罗马,拉特朗圣若望大殿 2023 年 6 月 13 日,贫穷人主保——帕多瓦圣安多尼纪念日

(天主教会台湾地区主教团 恭译)

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana